

紫 语

牛顿中文学校校刊
NCLS Journal

2007·4

第 8 期



- ❖ 跳出教材教中文
- ❖ 谈小鬼子学中文
- ❖ 牛顿中文学校征聘启事
- ❖ 聘无穷之路 饮不竭之源

虽说波士顿的中文媒体，均以免费为由不付作者稿酬；虽说牛顿中文学校是非营利机构，学费低廉、经费有限；虽说牛顿精神是『重在参与、贵在奉献』，但鉴于大家国事家事两繁忙，仍能忙里偷闲、为校刊赐稿，校刊特备微薄稿酬，以示谢忱。校刊欢迎文字、美术、摄影等各类稿件，来稿请寄 editor@newtonchineseschool.org。



絮语 月刊

主 办：牛顿中文学校

编 辑：庄 园

董事长：王卫东

校 长：姚洁莹

副校长：刘希纯

网 址：

www.newtonchineseschool.org

邮 址：

principals@newtonchineseschool.org

editor@newtonchineseschool.org

目 录

校园简讯

- 2 儿歌比赛圆满成功
- 2 教师会议顺利举行
- 13 体操新秀脱颖而出

张蓓蕾
刘 茹
毛时辛、陈锐

教学随感

- 3 跳出教材教中文
- 5 我的一点教学心得

朱伟忆
林晓燕

谈天说地

- 8 谈小鬼子学中文

老 康

现代管理

- 11 董事会校行政征聘启事

尖尖小荷

- 3 中秋节
- 6 过春节
- 14 游记

九年级甲班
五年级甲班
七年级甲班

读者投书

- 17 五行顺序
- 17 《“金猪年”如是说》补遗

一读者
老 康

文学史话

- 19 骋无穷之路 饮不竭之源

湘 灵

黑白博弈

- 21 十二生肖与围棋

卢 珂

书艺杂谈

- 18 隶书

杜 玮

秦王兵马俑

- 22 兵马俑的远射兵器和长兵器

梁少熊

封面 彩 笔 画：Butterfree (Pokémon Character)

作 者：朱之阳 (Justin Zhu, 5岁)

指导教师：高虹

儿歌比赛圆满成功

◆张蓓蕾

祝贺牛顿中文学校学前班的同学、家长和老师们！我们圆满成功地举行了 2007 学年学前班儿歌比赛。

比赛在王瑞云、任基安、罗玉霞和陈丽嘉老师的指导和孩子们的辛勤努力下，特别是在年级组长王瑞云老师的领导下，搞得井井有条。这次个人和集体总共表演了 24 个节目。孩子们的精彩表演引起了全场一阵阵热烈的掌声和欢笑声。在这儿，我代表牛顿中文学校的领导班子向每一位帮助比赛的人员，表示祝贺和感谢。由五位家长组成的评委，评选出优秀的同学(个人或小组)和班级，以资鼓励。每一个小朋友都得到了奖品。希望小朋友们再接再厉学好中文，更上一层楼。希望明年的儿歌比赛举行得更好。

这次获奖的同学是：秦亚光、杨凯瑞、郑嘉琳、程昱天、邹奕锴、贾广瑞、邱淑儀；获奖的班级为：学前丁班、学前丙班、学前乙班、学前甲 1 班、学前甲 2 班。♣



教师会议顺利召开

◆刘茹

三月二十五日，学校就加强教室管理问题，召开了简短的全体教师会议。大部分老师都以身作则，遵守校纪，准时参加了会议。个别老师迟到或缺席。

会上校长姚洁莹重点强调了加强学校教室管理的重要性。行政主任楼一平拟定了教室管理表，意在提醒，督促老师做好此项工作。董事会会长王卫东也强调了加强学校教室管理对于学校长期发展的重要性，希望教室管理表的使用能长期执行下去。

为了更好地落实教室管理制度，为了和 Day School 保持良好的互助关系，也为了培养师生爱护公共财产的良好习惯，请老师们辛苦一些，做好记录，有问题及时与学校联系，使之成为自觉意识。同时学校也会经常与 Day School 交流，明确我们的职责。属于我们的问题，我们及时纠正，不属于我们的问题，我们及时反映。在全体教职工的积极支持和配合下，此项工作一定会大见成效。谢谢大家的支持。我们有信心管理好自己的学校。♣

跳出教材教中文 结合实际练听说

◆朱伟忆（九年级甲班老师）

今年我接了九年级的中文课，学生都是“挺爱搅”（Teenager）。课上民意调查显示，一多半学生不愿意来中文学校。在这逆反的青春发育期，孩子们还能顺从家长，勉强坐到中文学校的教室中，也够难为他们的了。当老师的希望多给他们一些乐趣，让他们真正学到一些有用的东西。

然而，目前采用的中文课本却不尽人意，不少课文内容脱离实际，想让在海外长大的华人子弟明白从字面到隐含的到底是什么意思，也真难为咱们老师费劲解释了。不过，任何课本都不可能完美，因此美国学校要求教师具有“设计教案”的能力。也就是仅把课本作为一个大致的纲领，具体讲义和授课方式可由教师自行发挥。

我教课时就不喜欢学生按照课本死背书，而是希望他们掌握起码的听说读写技能。学任何语言，听说都是首要的。华人孩子虽然在家几乎都有中文环境，但并非所有人都经常讲中文的。因此有些学生的中文发音和表达能力还有缺陷。

不过在美国上到初中高中的学生，都知道如何做课题（Project）和陈述（Presentation），我就要求他们在中文课上也如此练习。比如，学了“中秋节”，让学生们写作文并讲讲自家是如何过中秋的。学了“我的爱好”，让每个学生来展示一下自己的爱好，有的学生带来自己做的中国结，有的在课堂上秀了篮球技能。

华人孩子通常不如美国学生那么热衷表现自己，课堂上太安静了也不是好事。老师要做的，就是鼓励学生该说时要敢说、会说。

然而，每周一次的中文课时间还是太少，轮到每个学生讲的时间更少。因此，家长们既然送孩子来学中文，就要注意平时多与他们用中文对话，纠正他们的发音和语法。如果孩子能够从小掌握正确的中文听说能力，再学读写也不会很难了。♣

朱伟忆老师指导的九年级甲班学生作文选——

中秋节

中秋节是中国的传统节日，每年的农历8月15日是中秋节，世界上很多人都庆祝这个节日。

中秋节的传说，有关于嫦娥奔月的故事。嫦娥吃了长生不老的药，就飞到天上的月宫里去，跟她射下了九个太阳的丈夫，后羿，永远分开了。还有一个玉兔跟嫦娥住在冷清清的月宫里。

中秋节的时候月亮是满月。人们通常全家聚在一起赏月 and 吃月饼。月饼很好吃。月饼有很多种，有豆沙月饼，蛋黄月饼，肉馅月饼，香芋月饼，绿茶月饼，等等。我最喜欢绿茶月饼，因为它的确味道特别，吃的时候感觉有淡淡的绿茶味道，很好吃。除了吃月饼和赏月，人们还表演节目和讲故事。

我的老家在四川。四川人也在中秋节打靶、杀鸭子、吃麻饼、蜜饼等等。有的地方也点橘灯。将橘子挖空，点上蜡烛，悬于门口，以示庆祝。也有儿童在柚子上插满香，沿街舞动，叫做“舞流星香球”。（孟思尧）





中秋节

中秋佳节，我们家准备庆祝。我们一家六点就起身了，开车去农场。在农场里我们买了五个大南瓜。爸爸、妈妈、外婆、弟弟、和我各抱一个。我们在南瓜上写各人的名字。在那天晚上，月亮升起来的时候，我们又开车到海边。我们把南瓜一个一个地抛到海里。然后，我们又开车到朋友家，按习惯，大家吃月饼，边吃边玩牌，一直玩到半夜。

当我们回家的时候，我们又去走森林小道，边唱边跳跟着 CD 的音乐，摇摆月光下。夜半钟声响起，到家快天亮了。

上面写的都是我想象的。实际上我们家只请了几个好朋友来家吃月饼。边吃边看大月亮从花园里的树梢上升起来。后来妈妈又给我们讲些“嫦娥奔月”的故事。(陈双)

我的爱好

我有很多爱好，尤其是体育和音乐。比如打篮球，跑步，摔跤，还有弹吉他。

我每天都弹吉他和摔跤。上完学，我就和我学校摔跤队的队友一起练摔跤。我觉得摔跤是一个很好的活动，每次练完以后，我出了很多汗。我也常常弹吉他。晚上学完习以后，我就练一练吉他。因为我觉得它是一个很好的放松活动。我每星期五去吉他班学新的歌和技巧。我已经弹了一年了，比别的乐器都好。

夏天的时候，我最喜欢打篮球了。夏天的空气很好，在外边玩儿是最好的。我喜欢跟很多同学一起玩儿。上完学就去学校操场打篮球。打一个下午然后再回家。放暑假有时我打不够，所以我就打到晚上。

要是我的同学不在家，我自己就去跑步。我觉得跑是最好的锻炼方式，因为我自己就可以做。长跑也要用很多气力，不是所有的人可以做的。我可以不停地跑一小时。跑完以后，我觉得很舒服。我很喜欢跑步，有空的时间我就自己跑一小时。(苗欣雨)

计算机游戏

我是一个有许多爱好的人。这其中的一个爱好就是玩计算机游戏。我喜欢的游戏种类是实时战略游戏。我最喜欢的游戏是“升和降”。这个游戏是关于四个古老的国家，这四个国家是古希腊、古罗马、波斯帝国和古埃及。在这个游戏里，每一个玩游戏的人可以控制一个帝国。玩家可以和计算机对打，甚至可以打败计算机。

我之所以喜欢升和降这个游戏，是因为它关于古代战争的事情。从我小的时候我就喜欢看关于打仗或者竞赛的电视或者电影。我自己玩的时候，我也喜欢把两辆车对撞或比谁开得快。我还常常把积木搭成军舰，让它们互相对打。所以当我看到这个计算机“升和降”游戏时，我一下子就被它里面那真实的战争场面所深深的吸引住了。你可以运用你的智慧，像一名将军一样运用你的部队核武器去打败另一个国家。

我觉得玩计算机游戏并不像大人讲的那样是浪费时间。我觉得玩一个好的计算机游戏能使我变得头脑更聪明，手指更灵活，如果能有小朋友跟你一起玩的话，这还是一个好的社交活动。这就是为什么我喜欢玩计算机游戏。(王晨光)



我的一点教学心得

◆林晓燕（五年级甲班老师）

几年前，第一次走进牛顿中文学校担任中文教师时，面对一群生长在海外的、天真可爱的中国孩子们，除了一腔热情外，我更多的是一份担心。因为自己虽然毕业于师范学院，但对于如何在海外教中文却没有一点儿实际的教学经验，因此，深怕因自己的教学方法不得要领而误人子弟。好在热情是一笔宝贵的财富。几年下来，凭借着这种热情，在教学过程中一点一滴地去摸索发现，因材施教，因地制宜，尝试着找出一种施之可行的方法。随着时间的向前推移，也慢慢地积累了一些教学心得。

每年接手一个新的班级，最先面临的问题就是班里二十几个学生的中文水平参差不齐，如何能让这些学生以各自的程度、方式适应相同的教材，对老师来讲，极具有挑战性和创造性。我认为，首先，老师对学生的态度非常重要，既要亲切和蔼，又要不失严谨；既要尊重学生的选择，又要正确地引导学生从中发现自己的不足；以此为学生创造出一个轻松的环境，使他们在这一环境下对学习中文建立起自信心。其次，老师要非常注意做事的方式方法。对学生要不失时机地给予鼓励和表扬，特别是对程度较低的学生这点更为重要，哪怕他们只有一点小小的进步也不能忽视。每次考试之后，成绩好的学生固然要被表扬，但更注意的是对成绩不理想的学生的鼓励。还有，在发放考卷和小测验时，应将卷子的正面朝下。这样，成绩不好的学生不会因感到难堪而失去了学习的兴趣。

在课堂上，吸引学生的注意力，提高学生的学习兴趣是一个非常重要的环节。因为学生有兴趣学，课堂纪律自然就有了保障，教学也就不会受影响。我注意到，每学一篇新的课文时，学生很愿意听老师朗读课文。因此，如果注意朗读课文的效果，将一篇课文朗读的抑扬顿挫，有声有色，对学生会有很大的吸引力，他们就会注意力集中，自然而然地随着音调的起伏进到课文里，较快地将课文的大概意思掌握。其次，结合课文合理地穿插一些让学生感到有兴趣的内容，特别是有关的历史、文化，可以帮助学生加强对课文或词汇的了解。例如，当课文中出现词语“童话故事”时，除了向学生们解释什么是童话外，还可以顺便向学生介绍童话大师安徒生和他的代表作。然后，让他们回忆所读过的安徒生的童话。学生们会非常兴奋，争先恐后地报出他们所读过的那一篇篇精美动人的作品；学到课文《颐和园》时，可以故事的方式讲解“颐和园”三个字的意思和万寿山、昆明湖的形成；讲《唐人街》时，可以用一定的篇幅向学生们介绍唐代的繁荣、强盛。这样学生在对唐代历史的了解过程中，也对“唐人”有了较深的印象。

在教学中，既要想办法让学生有兴趣学，还要想办法启发学生，让学生的脑子动起来，跟着教学内容走。比如，学生字时，学生通常比较活跃。他们会迫不及待地他们将知道的词语说出来。所以，老师不光要讲生字的字形、字义，还可充分利用这一机会让学生回答生字的字体，偏旁部首，以及与其相像和相关联的字。这样因势利导，很自然地让学生将学过的知识又复习了一遍。另外，还可以根据课文内容让学生们讲一讲自己类似的见闻、体会。

要让学生将中文学得更好，掌握词义也是非常重要的。老师应该注意有选择性地向学生传授这方面的知识。例如，“十分漂亮”里的“十分”，“中国菜的花样”中的“花样”，“反正都一样”中的“反正”，五颜六色中的“五”、“六”。它们看似容易，但是学生很容易混淆和误解这些字的意思，所以老师的指导就变得非常重要。

针对学生喜欢用英文回答问题的普遍性，课堂上要更多地鼓励学生用中文回答问题，告诉他们不要怕错。老师只有发现他们的错误，才可以帮助他们。除此之外，还要注意讲评学生的作业。对于作业中出现较普遍的错误要及时地纠正。也可将错字放在句子里，写在黑板上，让大家一起去发现、改错，这样比较容易加深印象。

随便写了几笔有关近年来的教课心得。对于如何更好地在海外教中文，我想所有的在职教师都有不同的经验和见解，可谓是仁者见仁，智者见智。但大家的目标是一致的，那就是教好中文。俗话说“众人拾柴火焰高”，提高中文的教学水平，还有待于更多的热心人士来参与和关心。♣

林晓燕老师指导的五年级甲班学生作文选——

过 春 节

今年过春节，我的爸爸妈妈请了很多朋友，有大人，也有小孩。我们一起玩儿得很开心。妈妈做了许多菜。有春卷，有鸡，有肉，有鱼，有虾，还有青菜。颜色很好看，味道也好极了。我们过了一个非常热闹的春节。(斯蒂文)

这个春节我过得很有趣。

我们全家去了我舅舅家一起吃年夜饭。我们一起玩儿了一点儿计算机，也玩儿了一个小游戏，叫“飞龙”。我们还一起聊一些中国的事情。团圆饭很好吃，有各种各样的菜。有肉、菜、汤和年糕。很晚了，我看了一点儿中国的春节联欢晚会，一直看到早上一点钟。晚会有很多舞蹈、游戏和唱歌。

这个春节我过得很好。(常桦)

二零零六年的春节，奶奶、爷爷、妈妈、爸爸和我参加了我们小镇的春节晚会。我和我的朋友们表演了一个舞蹈叫“月亮女儿”；爸爸跟他的合唱团唱了几首歌；妈妈和阿姨们也表演了舞蹈。她们的舞蹈叫“沂蒙山”。奶奶、爷爷看着我们表演很高兴。表演后，大家都去吃饭了。那儿有很多好吃的。有饺子、包子、面条、饼子、饼干。吃完饭我们就回家了。回家的路上，我在车子里睡了一会儿。(崔悦)

过春节时，我写了在中文学校学的字。爸爸在家里挂了小红灯。妈妈做了饺子和菜。姐姐吃了妈妈做的菜。(董美宜)

今年春节正赶上学校的假期，我家去了朋友家过年。

年夜饭有让我流口水的鱼、菜和肉。妈妈说：“‘鱼’和‘余’是同音字。‘余’是指有积余，意思是年年有余。”

吃完年夜饭，大家又吃了各种各样的糖果。我喜欢吃一种菠萝味的软糖。然后，我们在一起玩儿游戏，看电视，拿红包，玩儿到很晚才回家。

今年春节过得很开心！(贺盛雅)

春节时，我们的中文朋友来了。我们做了饺子，也玩儿了电脑游戏。我们玩儿得很高兴。(范佳惠)

我今年的春节是在美国过的。我们和妈妈的同事聚在一起过大年三十，很热闹。我们吃了饺子，大饼，还有春卷和其它好吃的东西。我跟其他的小朋友一起玩儿 Magic Card 和麻将。我也拿到了红包。春节很好玩儿。(黄志坚)

今年的大年三十，我们全家去朋友家吃“年夜饭”。

他们还邀请了另外的三家朋友，其中还有四个小朋友。我们成了好朋友。

“年夜饭”是大人们做的。有大家一起包的水饺，还有小炒菜、炒米粉、拌沙拉和馒头，另外还有中国的糕点和糖果，以及蜜桔。好多好多好吃的食物，我们都吃不过来了。

“年夜饭”后，我们看了丰富多彩的中国春节联欢晚会。大人们欢歌笑语，小孩子们高高兴兴地玩儿电脑游戏。

最后，我们还得到了红包。

春节过后的大年十五元宵节，我们又请了朋友来家里包饺子，吃汤圆。今年的春节过得很愉快。(郭礼俐)

过春节很热闹。我去了一个聚会。这个聚会是在一个教堂里。里面有很多很多的人。

那天的饭菜种类很多。有饺子、包子、牛肉、青菜，还有很多很多的好吃的。吃完饭后，很多人表演了一些节目。我也表演了我的小提琴和抖空竹。过春节很好玩儿！(郭紫悦)

春节来了。妈妈的同学们来我家过春节。他们的孩子来了，我的朋友 Jean 也来了。我们玩儿电脑游戏，后来也玩儿了 DS。中国餐馆送来了菜。妈妈的同学们也带来了不少菜。有葱油饼、饺子、肉和鱼。吃完饭后，大家一起看

中国的春节联欢晚会。我喜欢看人们跳舞。也喜欢他们的服装。那些服装五颜六色，非常漂亮。看完联欢晚会，我们又去玩儿。小孩们在楼上玩儿，大人在楼下谈话，说笑。我的春节过得很有趣。(姜晓溪)

我去了我的朋友家过年。我也看了中国的春节联欢晚会。在朋友家，我看到了我另外的朋友。我玩儿到了吃晚饭的时候。我还拿到了红包。我很晚才回家。(姜茉莉)

今年大年三十，我们一家人上唐人街的餐馆去吃饭。爷爷、奶奶、爸爸、妈妈、二伯父、二伯母、姑妈、姑丈、表哥和我全到了。吃完饭后，我拿了好几个红包，真是很开心。隔天春节正好是星期日。一早起来，我给爸爸、妈妈拜年，祝他们快乐。中午吃过汤圆后，我就到中文学校上课。妈妈说我是个好孩子，过年还不忘学校。(林洁希)

今年我去爸爸家和妹妹、弟弟一起过春节。爷爷、奶奶做了好多我喜欢吃的中国饭菜，也给了我红包。(刘曼丽)

春节那天，我家去了唐人街。我们拜访了朋友。唐人街的牌楼上贴了对联，人们舞狮子，到处都喜气洋洋，热热闹闹的。(Timothy 潘)

过春节时，我家开了一个Party，邀请了很多人来，我的朋友 Michlle 和她的爸爸妈妈，还有我妈妈的同学也来了。我那天很早就起来了。因为我要帮妈妈炒饭。妈妈炒了很多好吃的菜。炒完菜，我的朋友 Michlle 和妈妈的同学都来了。我们一起吃了很好吃的一顿饭。然后，我和 Michlle 玩儿了一会儿。最后，Michlle 和大家都走了。(平悦)

春节那天一早，妈妈和姑妈就给了我红包，我很高兴！那天中午，我们一起去唐人街吃了点心。点心太好吃了！我们吃得饱饱的。春节晚上，我们看了中文台的新春晚会。那天我很开心。(唐伊年)

这个春节我家里有一个聚会。我们请了很多客人。在六点钟，我们吃了晚餐。爸爸和妈妈做了很多好吃的川菜，还有小点心。我和小朋友玩儿了电脑游戏。我们也去地下

室玩儿球。我最喜欢的东西是我的礼物。我得到一个红包和一个小游戏机。我过了一个很开心的节日。(魏丹如)

这个春节我在爸爸的朋友家住了两天。在那儿，大家都非常高兴，也很热闹。大人每人给了我一个红包，我很高兴。我和一个小弟弟在网上玩儿游戏，等着吃饭。那些饭十分好吃。我们就这样过了一个欢乐的春节。(谢汉隆)

今年春节我们去了加州，见到了我的叔叔、婶婶和弟弟。过春节时我们吃了全鱼。我们还吃了饺子。(谢凯闻)

我在我的朋友家过了一个春节。我朋友的名字叫新宇，他会做很多东西。他游戏玩儿得很好，牌也打得很棒。我们到他家先吃了饭。新宇的妈妈做的饭十分好吃。我最喜欢她做的糖醋排骨，又甜又咸。吃完饭后，新宇跟我一起玩游戏。我的手指头在控制器上好像在跳舞。但他比我打得好多了！打完游戏后，大家就开始打牌了。我们打四十分。新宇和我一组对抗新宇的爸爸和我爸爸组成的另一组。我们一直打到半夜。然后，我们就回家了。(杨家玮)

我家去朋友家过春节。我们吃了很好吃的年夜饭。吃完饭后，我跟我的朋友一起玩儿。一回家，妈妈和爸爸就给了我红包。我喜欢过春节。(张思远)

去年我去了我的朋友家过春节。我们一起玩了电脑游戏。我玩的游戏叫 Runescape，他玩的叫 Maplestory。刚开始的时候我也玩儿了一会儿 Maplestory，但我觉得 Runescape 更好玩儿。

我们只玩儿了一会儿饭就烧好了。有好吃的鱼、猪肉和别的东西。我吃得很快。之后，我和我的朋友又开始玩儿了起来，一直到要走的时候。

过春节真好玩儿！(赵永一)

今年春节，我去了奶奶和爷爷的家里吃团圆饭。我跟表妹一起玩，一起看电视，还收了很多红包。我玩儿得很高兴。(周翹)



谈小鬼子学中文

◆老康

我有时戏称我女儿“小美国佬”。无独有偶，王伯庆称他的女儿“小鬼子”【一】。用词不同，寓意一样：几分宠爱，几分期待，几分担忧，几分隔阂，还有几分无奈。

在海外的华人都希望还能继续让中文、汉字世代相传、发扬光大。于是，中文学校如雨后天春笋般地出现了，而且都是人丁兴旺、供不应求。

纵观美国发展史，新移民所到之处，必先办教堂（学校）、出报纸；有了教堂、报纸，人们就有了交流、认同、繁衍文化的场所和渠道，一个新的社区就形成了。

华人新移民、华人新社区走的也是这条路。不同的是，近年大陆来的新移民个个身怀绝招，三下五除二就解决了衣食住行问题。于是便大力开发各类精神食粮，以求修身养性、驻容养颜、健体壮身。

于是，中文学校里合唱团、舞蹈团、服装表演队、交谊舞班、健身班、舞剑班、武术班、绘画班、书法班、乒乓球队、篮球队等应运而生；数场春节晚会上是你方唱罢我登场，办得红红火火，喜气洋洋。

于是，中文学校中不学中文的比学中文的多，家长的活动比孩子们的多。不用说，每到周末去中文学校，家长的积极性比孩子们的高！

于是，中文学校日，家长们陪读，小鬼子们陪练（陪家长练歌，练舞，练画，练剑，练球）。陪读者英姿飒爽，意气风发；陪练者敷衍了事，小和尚念经——有口无心。

于是，家长们翘首盼周末；小鬼子们也盼周末，只是小鬼子们的周末少了一天。

学一门语言难，在海外学中文更难。

首先你要有动机。当年我们下功夫学英文，大都有“不纯的动机”：或想成名成家，或想叛国投敌，或想充当买办，或想出洋留外。不管真正动机如何，冠冕堂皇的表面文章都一样：为社会主义添砖加瓦！

美国佬比较实在，没那么多的表面文章。我刚来美国时有个房东的好友要跟我学中文。他在台湾开了间作坊。每次去视察他都感到那里的台湾同胞在骂他。他并不是真想学中文，只是希望能听懂中文的骂人话。看来他是个残酷的资本家，要么他怎么那么心虚啊？！

为台湾同胞的生计着想，我不能让他计谋得逞。为我的生计考虑，我不能如实告诉他中国各地方言不同，我能教的骂人话和那些台湾同胞的骂人话会有天壤之别。我一本正经地告诉他要端正学习态度。学中文不能走捷径，先要在发音和声调上下功夫。就说多数婴儿发的第一个音：MA，有五种不同的声调：妈、麻、马、骂、吗。听到一个MA音，有可能有人要认您太太做干妈，也有可能有人要拍你的马屁，还有可能是句问候语：你吃了吗？当然不排除有人用国骂奉承您。您要是遇到位天津人，说“嘛”的频率就更高了。

这位美国佬知难而退，学了两次就不来了。我虽断了这份生计，可我为台湾同胞的“民生”做出了间接贡献。

扯远了，还是回到原来的话题。

我们成年人学外语大都是为了实用，也有的是为兴趣。相比之下，海外生长的小鬼子们学习中文的唯一动机，要是有的话，就是取悦父母了。只有极少数从小就有远大理想和抱负。

其次是语言环境。从前认识一位加拿大女士，原来一句中文不会。一九八八年她被派往武汉附近的一所师范学校教英文。临行前我教了她几句中文问候语，诸如“你吃了没有？”一年后她被撤回美国，流利的中文让我认不出她了。据她说在那个环境下不说中文就没人给你饭吃，所以中文就学得快，学得好。当然，我还是认为她有语言天才。

小鬼子之间肯定是英文比中文来得快，即使在中文学校也是这样。家里有老人还好，小鬼子们必须说中文和爷爷奶奶外公外婆沟通。像我们家的小鬼子，我和她说中文，她用英文回答，一着急，我也用英文回答她。久而久之，家里也成了英文环境。

即无动机又无环境，还要被逼着每周末去中文学校学中文，这“世界上三分之二的受苦老百姓”当中肯定要包括这些小鬼子们。不信，有来自比利时的报道【二】为证：

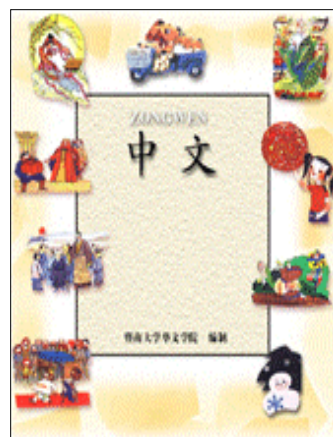
“列日有一所中文学校，每周六下午上课。四年前我当留学生联谊会召集人的时候，曾参与筹办。我家大孩子是第一批铁杆学员。铁杆了两年，后来还是当了逃兵。没办法呀！有段时间，周六早上一起床，他就嚷头疼。孩子年龄小，还没学会撒谎，是得了中文恐惧症。总不能老让他喝着 Junifen（治头疼脑热的糖浆），绑在汽车座位上，强拉去中文学校吧？长此以往，人将不人，只好作罢。”

偶尔也会出现奇迹，小鬼子自己要求去学中文。我家小鬼子上三年级时那所公立小学得到一笔基金，开始教中文。她主动要求去中文学校学中文，动机大概是要在班上炫耀她的中文比别的美国佬好。好景不长，一年后学校停止教中文了，她对学中文也就没了兴趣。

除了动机和环境，还要有好的教材。

十多年前王伯庆家的小鬼子学中文的时候还没有专门为海外华人子弟编写的中文教材。那时中国的小学课本还在培养无产阶级革命事业接班人，很多课文是歌颂伟大领袖和讴歌英雄业绩的文章，小鬼子缺乏阶级感情，记不住英雄们，背课文时老是把人名搞错。还是老爸有办法，要小鬼子遇到课文中有记不住的人名干脆就换成“王伯庆”。打那以后，小鬼子的中文阅读有所进步，只是苦了她老爸，不但要代替朱总司令去井冈山挑粮，还要代替毛委员去打土豪分田地。有一次小鬼子读到课文“刘胡兰”时，这没良心的还干脆把她老爸的脑壳给砍了。【一】

后来有专家专门为小鬼子们编写了几套中文教材。还是换汤不换药，没有跳出原来的框架。现在不歌颂伟大领袖



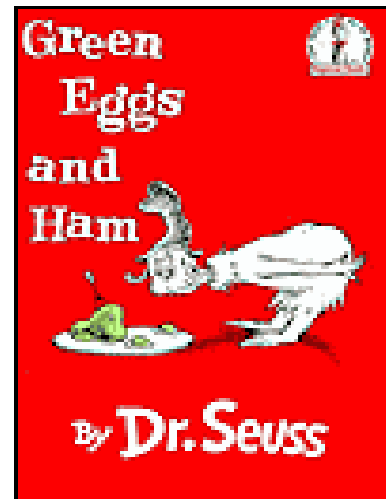
了，改成歌颂伟大中华了；不讴歌英雄人物了，改成讴歌古代神童了。编写者们想要让小鬼子们既学中文又学中国文化、历史，用心良苦。语言是交流和传播的工具。对小鬼子们来说，要学古代神童的故事，英文不是比中文来得更快、更有效吗？

只要不跳出这个框架，再怎么改，这些教材还是呆板，说教，不切实际。

其实，初学一门语言，除了日常用语，重要的是句型和词汇，包括发音和读写。至于课文的内容是宣传，赞扬，歌颂，批判，还是欣谁的脑壳都不重要，重要的是课文的内容要引人入胜，使学生有兴趣继续学下去！上升到我们总设计师的理论高度就是：不管白猫黑猫……

在美国受过幼儿教育的孩子大概都读过 Dr. Seuss 的名作《Green Eggs and Ham》。它的全部内容就是一个问题：要不要吃绿色的鸡蛋和咸肉。同样的问题重复来重复去，每次换上不同的地点，答句就是把问句改成否定句；配上了夸张的漫画，使小朋友自己有兴趣要把整本书读完，读完了还有了成就感。可以说整本书都是废话，但却达到了吸引孩子读书、学句型的目的。

Dr. Seuss 的书不只是生动活泼，也有思想性、讽刺性、教育性。比如他的《黄油战》（The Butter Battle Book）讲的是相邻的两个部落之间不停地打仗，原因是一个部落的人吃面包时把黄油抹在面包片上面（正面），而另一个部落的人则总是把黄油抹在面包片的下面（反面）。终于有一天他们认识到把面包片翻一个个儿，两个部落实际上是一样的。故事、文字都简单，但其中所含的寓意、哲理恐怕不是能从几篇英雄故事、神童业绩中得到的。



我家小鬼子已经辍（中文）学（校）好几年了，中文学校里学的中文大都还给老师了。但有一段正话反说的绕口令，我一起头她还能背：

吃牛奶，喝面包
夹着火车上皮包
进了皮包往里走
迎面看见人咬狗
抓起狗来打石头
反被石头咬一口

我认为这个段子和 Dr. Seuss 的名作《Green Eggs and Ham》有异曲同工的效果。它既有句型、也有词汇，还朗朗上口。学中文的孩子只要能听懂简单的中文，就会知道这个段子错在哪儿，如何纠正，纠正以后还会有成就感。可惜这样的段子上不了大雅之堂，更进不了中文课本和学堂，编写类似教材的老师也评不上特级，升不上讲师、教授。

小鬼子们只好继续“水深火热”了。

两千零七年三月二十三日 ♣

【一】《我家有个小鬼子》，作者王伯庆，四川人民出版社二零零一年版。

【二】《教中文》，作者江岩声，“华夏快递”二零零三年十一月五日。

牛顿中文学校董事会 董事征聘启事

牛顿中文学校校章规定学校实行董事会董事两年为一任期, 连任期限最多为六年的制度。部分董事会成员将于本董事会年度结束时(7月31日)完成两年任期。现任(到两年任期)的所有董事会成员没有一人任满六年, 都有资格申请连任。本着公正、透明、及人均享有的为学校服务的权利和义务的原则, 董事会在此通告全校家长、职教人员, 并真诚希望有意为学校服务的人士提出加入董事会的申请, 并将与申请连任的董事会成员公平竞争。新选出的董事会成员将成为牛顿中文学校 2007-2009 年度的董事会董事。

有关申请事宜及问题请与董事会联系(email: board@newtonchineseschool.org 电话: 781-863-5790 或与任何一位董事会成员联系), (请查询: www.newtonchineseschool.org)。非董事会董事申请人应提交书面申请书及个人简历。申请截止日期为 6 月 5 日。

牛顿中文学校是一个非盈利性的社区文化教育机构, 其宗旨是为大波士顿地区的华人子女和对中国语言文化有兴趣的人士提供学习汉语和中国文化的机会与环境。四十多年来, 学校上下一致都保持着学校精神, 家长自己管理学校。靠着全校教职员工及家长的团结合作和奉献精神, 学校才有了过去和现在的优异成绩。为了学校更好的未来, 我们呼吁更多的家长、教师来积极参与、热情支持学校的工作。董事会殷切期望有更多的家长能够参与学校的管理。大家同心同德, 齐心协力, 为了我们自己, 更为了我们的下一代, 办好我们自己的中文学校。

牛顿中文学校 2007-2008 年度教职人员、家长会代表征聘启事

牛顿中文学校校章规定学校实行行政人员和教师年度聘任制。本着公正、透明、及人均享有为学校服务的权利和义务的原则, 董事会和校行政即将开始 2007-2008 年度的牛顿中文学校校行政人员征聘工作。校长及副校长的征聘工作由董事会主持。校长及副校长候选人经由董事会讨论、投票通过后, 在期末全校家长大会上宣布。然后由新选举出的校长及副校长聘请下一年度的学校校行政人员及教师和助教。

牛顿中文学校是一个非盈利性的社区文化教育机构, 其宗旨是为大波士顿地区的华人子女和对中国语言文化有兴趣的人士提供学习汉语和中国文化的机会与环境。近五十年来, 学校上下一致都保持着学校精神, 家长自己管理学校。靠着全校教职员工及家长的团结合作和奉献精神, 学校才有了过去和现在的优异成绩。为了学校更好的未来, 我们呼吁更多的家长、教师来积极参与、热情支持。

如申请校行政职位, 请申请人在五月一日以前与董事会联系(email: board@newtonchineseschool.org 电话: 781-863-5790) 或与任何一位董事会成员联系。申请人原则上应提交书面申请书及个人简历。如申请教师和助教, 请与校长联系(email: principals@newtonchineseschool.org, 电话: 781-690-1825) 或在学校与校长直接联系申请(注: 学校将在近期对现有的教职人员进行调查)。如申请家长会职位, 请申请人与家长会会长联系(email: pcc-chairs@newtonchineseschool.org, 电话: 978-929-9035) 或与您所在区的家长会代表联系(查询 www.newtonchineseschool.org)。

牛顿中文学校校长及副校长的责任规范和条件:

- 具有管理学校全面工作的热心, 能力及责任心。
- 具有良好和有效的中英双语口语沟通及书面表达能力。
- 能够严格按照学校校章及学校的规章制度管理学校。
- 能够代表学校参与重大社区活动。

- 原则上应该是牛顿中文学校的家长或教师，最好有参与牛顿中文学校教学或管理的经验。其它中文教学、中国文化教学、管理或社区工作经验也将有益。
- 副校长人选原则上应能够服务学校两年。

牛顿中文学校教务主任的责任规范和条件：

- 熟悉牛顿中文学校的中文教学体系，及海外中文教学的特点。
- 协助正、副校长做好学校的中文教学，及文化课教学工作
- 具有良好的组织工作和独立工作的能力、及工作热情。

牛顿中文学校财务主任的责任规范和条件：

- 熟悉牛顿中文学校的财务管理体系，以及联邦、州政府对非盈利组织的相关法律和法规。
- 具有独立工作的能力、及工作热情。
- 能够严格按照学校的财务制度条例，协助校长及董事会做好学校的财务管理。

牛顿中文学校财务（学生注册）主任的责任规范和条件：

- 熟悉牛顿中文学校的注册管理系统，并对学校的财务管理体系有一定的了解。
- 具有独立工作的能力、及工作热情。
- 协助正、副校长做好学校的学生注册，及班级管理，并配合财务主任做好学校的财务管理。

牛顿中文学校后勤主任的责任规范和条件：

- 熟悉牛顿中文学校的教学和管理体系，及日常教学用具、用品所需和供应。
- 具有良好的组织和独立工作的能力，及工作热情。
- 协助正、副校长保证学校正常的中文教学，及文化课教学的后勤供应工作。

牛顿中文学校行政主任的责任规范和条件：

- 熟悉牛顿中文学校的教学和管理体系，及学校教室的细节和使用情况。
- 具有良好的组织和独立工作的能力，及工作热情。
- 组织所有教师并全面负责日常的教室使用管理，及紧急疏散的管理和实施。
- 协助正、副校长保证学校正常的中文教学，及文化课教学工作。

牛顿中文学校校刊主任的责任规范和条件：

- 熟悉牛顿中文学校的教学和管理体系。
- 具有良好的组织和独立工作的能力，及工作热情。
- 组织并负责校刊的编辑和发行，及学校对外的总体宣传和报道工作。
- 协助正、副校长保证学校正常的教学和管理。

牛顿中文学校校长助理的责任规范和条件：

- 熟悉牛顿中文学校的教学和管理体系。
- 具有良好的组织和独立工作的能力，及工作热情。
- 做好校长与学校教职人员、学生、家长，及学校外部之间的联系。
- 协助校长做好学校的各项工作。

牛顿中文学校家长会成员(正副会长及代表)的责任规范和条件：

- 有为中文学校服务的热心。
- 具有良好的组织能力，及 internet access。

为了适应学校的发展和需要，提高学校管理效率，董事会和校行政可能将对校行政责任范围做出调整，并有可能根据需要调整校行政人员数目。董事会殷切期望有更多的家长能够参与学校的管理。大家同心同德，齐心协力，为了我们自己，更为了我们的下一代，办好我们自己的中文学校。

体操新秀 脱颖而出

我校三年级甲班学生沈茂(毛毛)，在今年2月26日于加州圣何赛市 (St. Jose)举行的“火焰精神”体操比赛中，获得女子体操第五级 (7-8岁年龄组)的全能冠军、高低杠和平衡木冠军。毛毛在3月4日麻州“玛格拉底狂欢节”体操邀请赛上，又获得女子体操第五级的全能冠军、平衡木冠军和高低杠亚军，同时还荣获了“平衡木公主”特别奖。当天是星期日，毛毛从比赛现场领奖完毕直接赶到中文学校上课，尽量做到比赛和中文学习两不误。3月下旬在MIT举办的“星光闪烁”体操邀请赛上，毛毛再接再厉又获得女子体操第五级全能亚军。



我校三年级丙班的王小先同学，在今年2月25日在加州体操邀请赛上，获得男子体操第五级(7-9岁年龄组)的全能一名，并且在刚刚结束的麻州男子体操竞标赛上，荣获男



子第五级全能冠军。同时他的姐姐王淑雯，也是我校四年级丙班学生，在今年2月份举行的“波士顿杯”少年女子艺术体操比赛中，获得第六级(9-11岁年龄组)亚军。(毛时辛)



余吉娜(Regina Yu)是牛顿中文学校四年级甲班的学生。她在今年2月18日的“Boston Cup Invitational”艺术体操邀请赛中，非常出色地完成了“球”、“绳”、“自由体操”三套动作，一举获得第四级的三个单项和全能第一。

3月11日，吉娜应邀参加纽约“Aviator Invitational”艺术体操比赛，在急性感冒发烧的情况下，坚持参赛，出色地完成了三套动作，获得“球”、“绳”两个单项第一，“自由体操”第二，全能第二的好成绩。

她的教练很激动地说，她从来没有看到一个小孩在高烧的情况下，坚持上场比赛。对中国小女孩的吃苦精神和毅力，这位教练极为赞赏。(陈锐)



剑桥

在麻州有一个小镇，叫剑桥。那儿有两所举世闻名的大学：MIT 和 HARVARD。在英国有一个举世闻名的剑桥大学，它就在英国的剑桥城。那里出了很多著名的学者。其中有我敬佩的数学家和物理学家牛顿。

我一直向往着去看看剑桥大学，这个愿望终于在去年的夏天实现了。

走近剑桥，一所所历史悠久的校舍排在石桥路两边，建筑庄严美丽。令人惊讶的是在城中心有一个自由市场，卖各种各样的水果和蔬菜，还有鲜花。

剑桥有许多有名的学院。我参观了几所，其中一个 KING' S COLLEGE。在它的校园里有一座非常有名的教堂。她有 88 米长，12 米宽，高达 24 米，这个教堂有 500 多年的历史，她建筑很特殊，她的扇形拱顶是世界上最大的，四周有 26 面 STAINED GLASS 窗。巨大的风琴座落在教堂中间，围着的屏风雕刻令人赞叹不已。我还看到一些精美的艺术品，有一幅画值二千万英镑。

出了教堂，穿过一片草地，我终于看到了剑河。小河上有很多小船，我很想跳上去跟他们一起划，在河面上，我看到了很多有意思的桥。

在我依依不舍地离开剑桥前，我去了 EMMACUL COLLEGE 学院。一进大门，我就看到了绿油油的草地。它的一个毕业生是 JOHN HARVARD。正是他创立了哈佛大学。这可能就是为什么我们叫哈佛大学所在地为剑桥。(李睿达)

一个举世闻名的地方

去年冬天圣诞节，我全家飞到了佛罗里达，参观了举世闻名的迪士尼游乐园。迪士尼游乐园是华特迪士尼的伟大设想。可是他从来没见过今天的气势雄伟，令人赞叹的游乐胜地。这是因为公园是在他去世后建成。

迪士尼是世界最大的游乐园。它占地面积有两万多英亩。它有四个各具特色的主题公园：神奇王国，艾波卡特中心，迪士尼高梅影城和动物王国。

我最喜欢的公园是艾波特中心。它的重点是世界文化和科技发明创造。它最引人注目的是一个巨大的球状建筑叫宇宙飞船地球。我觉得公园里最好玩的是天空旅行和飞车检测，看到满天繁星，极目远望火星格外壮观，让人情不自禁地赞叹自然的伟大，科学的神奇。飞车也让我难忘，因为它让我体会到飞车的快乐和它的危险。

艾波特中心还有世界各国建筑和文化艺术展览。它们包括墨西哥、挪威、中国、德国、意大利、美国、日本、摩洛哥、法国英国和加拿大。更让我依依不舍的是各国的美食。

这里好玩的东西数也数不清。如果我有机会，我还要回到这里来。

中山陵

我在中国的时候，外公、外婆带我和妹妹去南京游览过，在南京，我们去了中山陵。中山陵是孙中山先生的陵墓。人们称孙中山先生为国民父老。我们先来到中山陵的广场，看到三门的石坊，中间那个高大的花岗石牌坊上刻有孙中山先生亲自写的“博爱”两个大字。石牌坊后面是长长的墓道通向祭堂。墓道共有 392 级台阶，沿着山坡层层向上，一眼望去，气势雄伟，顶端是祭堂，里面有孙中山先生坐着的雕像。雕像高大而且生动逼真。进入后面的墓室，又有一座孙中山先生的汉白玉卧像。据说这两座雕像都是外国雕刻家雕刻的。

中山陵占地 3000 多公顷，两边是漫山碧绿，景色优美；向远处望去，中山陵的建筑群真是庄严肃穆，令人赞叹不已。有人说它是中国建筑史上的第一陵。以后，我有机会去南京的话，还会去那儿看看。(陈益如)

我曾经去过南京。在那里我去参观了中山陵。中山陵是埋葬孙中山的地方。中山陵的面积共 8 万余平方米。

中山陵建在紫金山南部，它的三门石牌坊上刻有孙中山亲自写的“博爱”两个大字。穿过石牌坊，后面是墓道，祭堂等其它建筑物。沿着中轴线由南向北逐渐往上升，你会看见两旁有许许多多的青松绿树。极目远望，漫山碧绿，景色优美。

从大门到祭堂一共有 392 级台阶。站在石碑坊前，朝上面的祭堂望去，中山陵气势雄伟，庄严肃穆。祭堂上游三道拱门，上面刻着孙中山亲自写的四个大字“天地正气”，堂中游一座孙中山坐着的雕塑。这是波兰雕塑家保罗雕刻的。它高达 4.6 米，巨大又逼真。来到祭堂后面，你会看到一个长形的墓穴，上面有孙中山躺着的雕像。整个雕像是由捷克人高林用汉白玉雕刻成的，它逼真生动。

到南京游览的人几乎都会去中山陵游玩。它的美丽景色，雄伟气势令人赞叹不绝。以后有机会我还会去一次。(陈尔如)

尼亚加拉大瀑布

尼亚加拉大瀑布——令人赞叹的大瀑布，是一个让我永远不会忘记的地方。它那水雾像云一样，升腾散开，在大瀑布的每一分钟都令我回味。

大瀑布一半在美国，一半在加拿大。当尼亚加拉河水到了纽约的边界，它突然从一百多米处落下，形成了巨大的瀑布。在尼亚加拉大瀑布有一个小岛叫山羊岛。在美国这边有一座桥伸向小岛。站在桥上你听到巨雷般的响声。

每天大瀑布都吸引了来自世界各地的游客。最令人留恋忘返的是夜晚的大瀑布。五光十色的灯光反射在大瀑布上，呈现出梦幻般的世界。我去过大瀑布许多每次，但我还盼望着下一次。(余音)

去年夏天，我们参观了尼亚加拉大瀑布。它位于美国和加拿大交界的地方。宽阔平坦的尼亚加拉河流到这里，河水从一百多米高的地方流下，形成了巨大的瀑布。它气势雄伟，令人赞叹。瀑布飞流直下，几公里之外就能听到它的声音。我们坐船来到大瀑布下，飞溅的河水打湿了我的衣服。我们坐电梯来到山羊岛下，走近瀑布，抬头望去，只见河水从天而降，雄伟壮观。到了晚上，大瀑布亮起了五彩灯，极目远望，一道道彩虹挂在空中，格外壮观。(刘宗汉)

我有一次去了尼亚加拉瀑布。那里很美。我们从波士顿开车去的。快到尼亚加拉瀑布的时候我们已经听到了它的巨响。当我们走近看到它时，尼亚加拉瀑布气势雄伟，格外壮观，令人赞叹，真是特别美丽。尼亚加拉瀑布是美国最大的瀑布，也是世界最宽的瀑布。我们照了照片后，就等在那儿。那儿有吃的，有看的，也有玩的。到晚上的时候我们又走进尼亚加拉瀑布，这时天已经黑了。看到尼亚加拉瀑布那儿打开了灯，那灯五颜六色地闪来闪去，把瀑布照得特漂亮。到很晚的时候他们就放焰火，五光十色的焰火特好看。尼亚加拉瀑布真是一个美丽的地方。(杨加利)

长城

我从小到大常听到人们说长城是世界奇迹。是中国的古老文明。

有一年，我终于回到中国了。那天我起得很早，把爸爸妈妈叫醒了，一同去八达岭。极目远望是重重苍翠的山岭。长城在绿色之间时隐时现，令人捉摸不定。

我们来到长城脚下，开始向山上爬。天气非常热，我们个个都大汗淋漓。我是第一个爬到顶上。展现在在我眼前的是无数的石阶。我站在最高的烽火台上，气势雄伟的长城尽收眼底。它像巨龙卧在山脉之中，蜿蜒起伏，格外壮观，我不禁赞叹古代劳动人民的聪明才智。

我依依不舍地告别了长城，它永远留在我的记忆中。(戴依琳)

去年夏天，我去了中国的长城。长城是一个气势雄伟的地方。我们上了缆车，到了长城的顶点。然后我爬上了长城，到了最高的地方。

在上面看，长城的景色引人注目，长城的景色也是格外壮观。蓝天很美，群山时隐时现，长城上有很多游人在参观这个地方。从近处看，长城像一堵墙，从远处看，长城像一条巨龙。长城又是一个很古老的地方。长城是古老文明的象征。极目远望，看到长城雄伟壮丽，景色格外壮观。

天色已暗，满天繁星。我终于依依不舍地离开了这个壮观而历史悠久的地方。(姚涛)

中国的长城是太空上能认出的两大工程之一，被誉为世界七大奇迹之一。长城是中国古老文明的象征，所有的炎黄子孙无不想能亲自驾上长城，来体验中华民族的自豪感和归宿感。

俗话说，不到长城非好汉。几年前回到北京时，我的第一个要求就是要爸爸妈妈带我们去等长城。

北京的八达岭长城是明长城中保存最完好、最具代表性的一段。这里地势险要，历来是兵家必争之地。我们来到长城脚下，极目远望，它那时隐时现的身躯盘旋在崇山峻岭之间。我们登上了长城，居高临下，尽览这里的壮丽景色，对中国古代劳动人民的聪明才智赞叹不已。到了中午，我们依依不舍地离开了长城。临走之前，我抚摸着城墙，情不自禁地说：“长城，你真伟大，你是中国人民的骄傲，我们华夏子孙为你而自豪。”(杜泽根)

前年我去了中国。是我和爸爸一起去的，是很好玩的旅行。在飞机上看，天上的云真白真大，很美丽。

我们去了北京。北京有很多举世闻名的地方。有长城、故宫、颐和园和北京电视塔。我最喜欢的是长城和电视塔。长城是最有名的地方。这个长城座落在山里。走上长城你会看到白云。八达岭长城是个长城，我和爸爸上去了。长城最早建于两千年前。她在河北省和甘肃省。去长城是很好玩。我都会记得那一年去了长城。北京电视塔是最好玩的地方。我和爸爸一起去了。楼上有一个旋转餐厅。吃的东西很多，而且很好的质量。这个电视塔很高，有一个电梯。

中国北京有很多举世闻名的地方和让人赞叹不已的地方。我最喜欢的两个地方是长城和电视塔。(江晴宇)

兵马俑

秦始皇兵马俑被称为“世界第八大奇迹”，是二十世纪最重要的考古发现。

兵马俑博物馆共有三个称为各具特色的大型兵马俑陪葬坑，出土陶俑、陶马近八千件。兵马俑军阵规模宏大，气势磅礴，令人赞叹。每个陶俑都比真人大，他们神情逼真，栩栩如生。

兵马俑博物馆不仅出土神态、造型各异的陶俑，而且还让我们领略了古代秦人的兵器。大大小小的兵器证明当时的青铜冶炼技术已达到了很高的水平。更值得一提的是两乘大型彩绘铜器，享有“青铜之冠”的盛名。所有到访的人都对这举世闻名的发现赞叹不已，同时对古人的聪明才智产生由衷的敬佩。(郭晓纶)

访圣地亚哥

二月的假期，我和爸爸妈妈去了加州的圣地亚哥。这是一个阳光灿烂，十分美丽的城市。最著名的景点之一 PANTLOMA。我们开车到山上，极目远望，一边看到的是一望无际的大海，格外壮观。继续往上走，在山顶另一边可以看到时隐时现的圣地亚哥城市全景。

气势雄伟的 CORONADO 大桥是圣地亚哥的又一个景观。这是一座跨海大桥，雄伟壮丽，令人赞叹不已。它连接着圣地亚哥和 CORONADO 小岛。穿过大桥，我们来到了 CORONADO 小岛。这是一个美丽的小镇。街上有许多小商店和旅馆。商店里的商品丰富精美。最引人注目的是 HOTEL DELCORONADO 这个旅馆，它是一座古老的西班牙式建筑，庄严美丽。走出旅馆就是海滩。海滩的细沙使我情不自禁地想脱掉鞋在上面走。

假期结束了，在驶向机场的路上，已是满天繁星，我们依依不舍地离开了这个美丽的城市。(吴伦杰)

少林寺

去年夏天，我去了举世闻名的地方：少林寺。少林寺在中国的河南省。少林寺的中国功夫世界闻名。很多电影里，大家都能了解到少林功夫。

七月中的一天，我和一个夏令营的同学坐飞机来到了河南省。然后我们翻山越岭来到山上的少林寺。首先，二十几个和尚一起给我们表演了少林寺古老的功夫。他们的表演格外壮观，令人赞叹不已。我情不自禁地使劲鼓掌。这一些小和尚年龄最大的不到十五岁，最小的只有三岁。他们每一个人都很厉害。我非常佩服他们。在那里，我们也学了一些功夫。

少林寺的风景如画，鸟语花香，格外美丽。我同龄的人都会喜欢这里。(徐西万)

美国的首都

美国的首都是 WASHINGTONDC。极目远望 WASHINGTON 是一个气势雄伟的都市。最高的建筑是令人赞叹的 WASHINGTON 纪念碑。WASHINGTON 是美国古老文明的首都。它是二百多年前建的。用法国的 VERSAILLES 做它的中心绿草地。WASHINGTON 的 LINCOHN 纪念堂是举世闻名的。在它外面是一个

光亮如镜的水池。在里面有一个大雕像，这雕像就是林肯。纪念堂刻有林肯说的话。晚上，满天繁星，林肯纪念堂显得格格外壮观。

WASHINGTON 是一个很漂亮的首都。(王晓宇)

捕鲸博物馆

一条足有 66 英尺长的蓝鲸骨骼悬挂在大厅的天花板上，极目远望好像它是在自由自在的遨游。你知道吗？世界上只有三个这样的骨骼标本。这就是 NEW ENGLAND 的捕鲸博物馆的一大特色。

这个博物馆是在 1907 年建造的，是美国捕鲸史上的第一个博物馆。NEW BEDFORD 是当时最大的捕鲸城，人们搜集了很多有关捕鲸的资料标本放在博物馆里，供后人参观。博物馆的外观是一座很普通的 18 世纪的建筑，但是一进到博物馆，你会惊奇地发现，这不是一个普通的地方，除了 66 英尺长的蓝鲸骨骼外，还有一条 33 英尺长的 HAMPBACK 鲸的骨骼和一条 45 吨重的 SPER 鲸的骨骼，还有各种各样的鱼类标本。博物馆的墙上挂着很多丰富精美的有关捕鲸的油画。这些丰富精美的油画说明了当时人们的聪明才智。在一个馆陈放了一艘 89 英尺从船，比真正的船小了一倍。你登上船时，你就好像置身于大海。

NEW ENGLAND 捕鲸博物馆虽然不是举世闻名，可它收藏的鲸、鱼骨骼足以让人们赞叹不已。(赵翥翎)

(以上是七年级甲班李屏老师指导学生写的作文)



读者投书

五行顺序

《絮语》第七期，老康先生的大作《“金猪年”如是说》，把天干、地支、五行的配对和金猪年的来历说得非常清楚明白，是一篇好文章。

文章最后第二段说：“但天干和五行的对应并不是按金、木、水、火、土的顺序来的。其中奥妙还有待考证。”可能老康先生一时不察。这木、火、土、金、水的五行顺序是按五行相生而排列的，即木生火、火生土、土生金、金生水、水生木。(一读者)

《“金猪年”如是说》补遗

拙文《“金猪年”如是说》在《絮语》第七期发表后，一位读者赐教，点明五行顺序。老康不敢独自受益，贴出来与各位看官共享。

拙文最后第二段说：“但天干和五行的对应并不是按金、木、水、火、土的顺序来的。其中奥妙还有待考证。”

高手指点：五行是按照木、火、土、金、水的顺序循环排列而成，逐一相生，隔一相克：木生火，火生土，土生金，金生水，水生木；木克土，土克水，水克火，火克金，金克木。

老康在此向赐教读者深表谢意。

(老康)

这篇读者投书，说明校刊有读者。对于作者来说，文章有人读，有人真诚地对待你的文字、善意地与你交流，哪怕这样的读者只有一个，也是一件值得欣慰的事情。谢谢这位投书的读者。

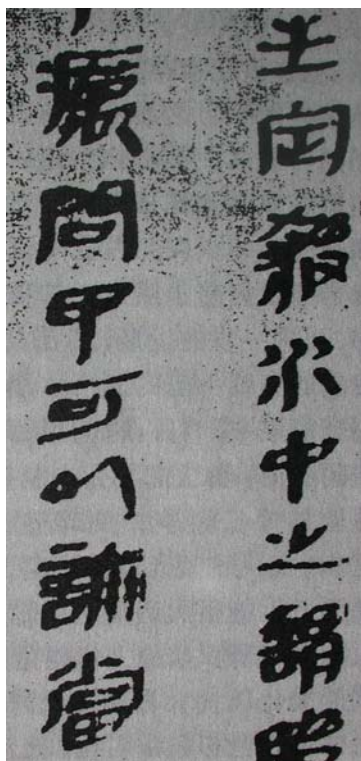
在 NCLS 轮流坐庄、民主办校的环境下，校刊的办刊原则也是百家争鸣、百花齐放。校刊上的文章，无论是观点、内容，抑或是遣词用句，读者均能对其提出质疑、指正或批评，只要把观点意见公开地摆出来，大家可以沟通、商榷、交流、提高。只有这样，校刊才能多姿多彩、姹紫嫣红。

——编后

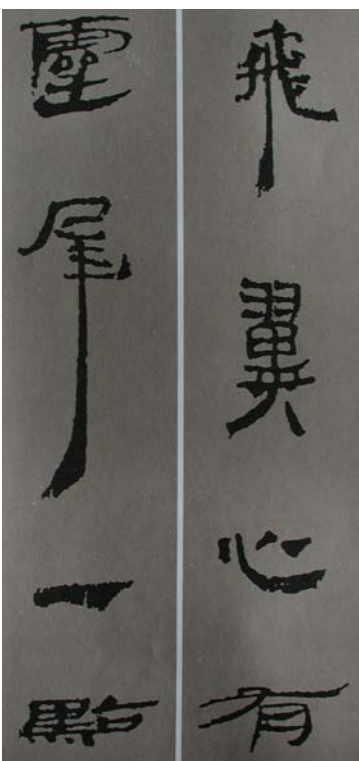
隶书——今文字的最初形式

◆杜玮

随着社会的发展，民间书写和官隶公文的数量越来越大。但是篆书笔画繁多，且书写圆转纵长的笔画费时费力，不能满足这种要求。自战国时期，手书篆体的笔画已趋简省，秦朝时，小篆的颁布也并未阻挡手写体的进一步演化。秦时手书虽然还有篆书圆转的笔意，但已经基本方正，笔画由曲式变为平直，例如湖北云梦睡虎地秦简（图一），已是早期隶书形式，后世称其为秦隶。



图一 秦简



图二 汉简



图三 《礼器碑》

西汉（公元前 206 年—公元 25 年）是隶书发展成熟的时期。这时手书转折处多以方折取代圆转，横线间距压紧，字形扁方，偏旁挪位错位。特别是出现了波磔（音折）笔法。波磔是指主要笔画末端逐渐变粗的效果，早期字体中纵向波磔笔画舒展延长（图二），以后波磔笔画改取横势，表现为‘蚕头燕尾’。撇笔轻捷，捺笔厚重，左右舒展，隶书的特征已完全形成。

东汉（25 年—220 年）是隶书发展的巅峰。众多碑刻各有风格。以下几例是 汉隶的代表作，后人学隶先择其一，再从不同风格汲取营养。

《礼器碑》（图三），156 年立。笔画瘦劲生动。

《曹全碑》（图四），185 年立。书风秀润典雅。

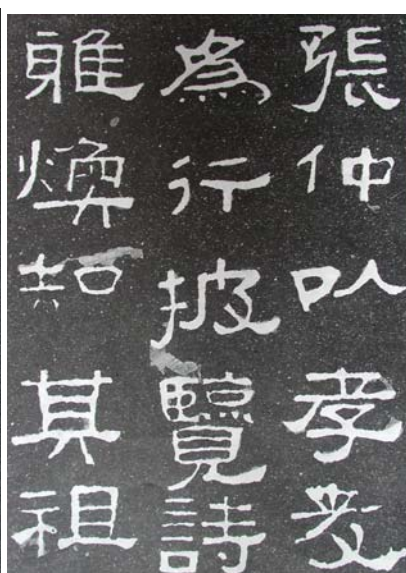
《张迁碑》（图五），186 年立。朴拙凝重，字形或长，或方，或扁，笔画轻重变化力度大。

摩崖刻石《石门颂》（图六），148 年刻，纵逸奔放，奇肆生动，浑茫大气，与墓志碑刻有着不同的风貌。

此外，《衡方碑》，《乙瑛碑》，《史晨碑》，《西峡颂》等等，都是优秀的汉隶作品。



图四 《曹全碑》



图五 《张迁碑》

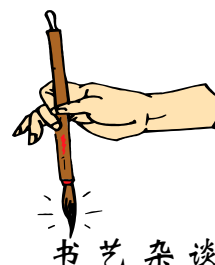


图六 《石门颂》

隶，意指下层官员，这些基层干部的文牍书写工作量大，促进了字体的简化演变。英文按此意译为 **clerical script**。隶书确立了今文字的结构。至三国魏晋时期，隶书向楷书过渡，草书和行书，亦由隶书演化而来。从隶书确立以后的两千年里，文字结构再无大变化。

隶书横平竖直，结体扁方，通篇和谐整齐，装饰性强，相对楷、行、草书而言，较易达到悦目的效果，中文学校书法课即以《张迁碑》为开端。♣

下期内容：楷书—中文实用书体的确立（上）



文学史话

骋无穷之路 饮不竭之源

◆ 湘灵

一幅这样的图画，时常出现在我的脑海——一片白茫茫的雪地上，印着几行大大小小的脚印，一对中年夫妇，手牵著几岁的孩子，男孩，或女孩，一个，或几个，向前面一座楼走去，一会，越来越多的，同样的家庭，向着那座楼走着……冬去春来，雪地变成了草地，白色变成了绿色，匆匆走着同样的人们，夏尽秋至，无尽地叶落，绿色染成了橙黄，伴随着踏叶的沙沙声，急急走着同样的人们，他们急急匆匆，追赶着时间，无心欣赏周围的一切变化。这样周而复始，一代人去了，又一代人走来，他们来到楼里，大人们站上了讲台，孩子们坐到各自的教室，去学习他们父辈们用的语言，学习他们祖先留下的文字，这样薪火相传，父亲去了，儿子接上。是什么力量，使得这群人那样的顽强，那样的坚持？啊，是这样的方块字，将这群八方四域来的民众，联合起来，无论来自何方，不管走到那里，任何异域天国，这方块的文字将他们紧紧捆在一起。试想，没有这方块的文字，而换成拼写的字母，亚洲东方的这个大国，早已象欧洲一样，四分五裂，广东人遇上福建人，就象法国人遇上德国人。不似拼音文字，意依音而变化，这固定死了方块字，音变而字同。这就联合了完全不同的方言，整合了我们的族群。

这群人的聚集，不象犹太人。犹太人流散世界各地，操不同的语言，因为共同的宗教而联合在一起。这群人的聚集是因文字的捆绑，这文字的捆绑，有着比宗教更大的魔力。这共同文字表述下的文化，有了多个源流，包括中原文化，齐鲁文化，楚文化，巴蜀文化，越文化等，博大而精深，其字里行间流露出的力量，使我们不得不肩负起来而传递下去。这种力量，使我们有了五千年文明的记录。因为这种力量，当我们谈到秦皇汉武，并不感到神话般的遥远；当我们谈到孔孟，他们的思

想，依然左右我们今天的生活，“己所不欲，勿施于人”仍然是我们今天做人的准则，“君视民如草芥，则民视君如寇仇”依然是指导当今那片大陆和谐理论的基础；当我们谈到李白，杜甫，“床前明月光，疑是地上霜。举头望明月，低头思故乡”是那样发自内心的亲切。“朱门酒肉臭，路有冻死骨”忧愤之气，常使我们生出劫富济贫的侠义；当我们谈到苏轼，那种“须关西大汉，持铁板，歌‘大江东去’”的豪情，不禁跃然纸上；当我们谈到李煜，那种“问君能有几多愁，恰似一江春水向东流”的亡国之恨，使人愁肠百结；当我们谈到关汉卿，《窦娥冤》的“六月雪”，使得今天的我们依然感到寒意；当我们谈到曹雪芹，宝黛的情景依旧再现在当今的生活中，林黛玉、薛宝钗仍然是当今男人的理想追求。

这共同文字下的内涵，教我们懂得“礼义廉耻，国之四维”的处世之道；教我们懂得了“三人行，必有吾师”的谦虚之情；教我们懂得“达则兼济天下，退则明哲保身”的孔孟之道和老庄哲学。朱熹有这样一首诗：

半亩方塘一鉴开，
天光云影共徘徊。
问渠那得清如许，
唯有源头活水来。

这源头，上逆商周，下达明清。我常常心驰神往，交游古人。从他们的文字里，找到自己的共鸣，理出大概的发展轨迹，这样促使我想写出一些文字，勾描出中国文学发展的粗浅轮廓，与我的朋友们分享。当然，只能是挂一漏万，一窥豹斑而已。

我想依历史轨迹，一一介绍。

先秦文学，包括上古的神话，《诗经》，《楚辞》。

两汉文学，介绍汉赋，司马迁和他的《史记》，古乐府民歌。

魏晋南北朝，介绍“对酒当歌，人生几何”的曹操父子。不为五斗米折腰的陶渊明，体会“采菊东篱下，悠然见南山”的闲情。

隋唐，主要介绍唐诗，这一中国诗歌灿烂的巅峰。其峰巅之上最亮的明星，李白，杜甫，白居易。边塞诗人王昌龄和田园诗人王维。

五代，介绍词人李煜，他的“亡国之痛哀以思”的血泪之泣。词人韦庄，他的“到老莫还乡，还乡须断肠”，一个浪迹天涯游子的思乡之恋。

宋词部份介绍豪放派的词家苏轼和辛弃疾，欣赏“但愿人长久，千里共婵娟”，感怀“醉里挑灯看剑”。婉约派的柳永，吟唱“渐霜风凄紧，关河冷落，残照当楼”。

散文介绍以“文起八代之衰，而道济天下之溺”的韩愈为代表的唐宋八大家。

宋诗著重介绍爱国大诗人陆游，赞叹他的“王师北定中原日，家祭勿忘告乃翁”，这一直燃烧至生命尽头的挚热爱国之情。

蒙元时期，戏曲发展成为高峰。这里主要介绍关汉卿和他的《窦娥冤》，听听窦娥的“为善的，受贫穷更命短，造恶的，享富贵又寿延”的血泪控诉。王实甫和他的《西厢记》，同感“碧云天，黄花地，西风紧，北雁南飞。晓来谁染霜林醉，总是离人泪”，这莺莺苦苦的迷思和浓浓的哀愁。白朴和马致远的散曲，想象“古道西风瘦马，断肠人在天涯”的凄苦。

明清两代，小说成为文学的高峰，主要介绍施耐庵的《水浒传》，见识“路见不平，拔刀相助”的古侠。罗贯中的《三国演义》，揣摩“天时，地利，人和”的智谋。吴承恩的《西游记》，欣赏美猴王战天斗地的英雄气概。蒲松龄的《聊斋》，交游美丽的狐仙。曹雪芹的《红楼梦》，神往自己心中的宝玉，黛玉。象一千个人看哈姆雷特，就有一千个哈姆雷特，一千个人看宝玉，就有一千个宝玉了。♣

十二生肖与围棋 (一)

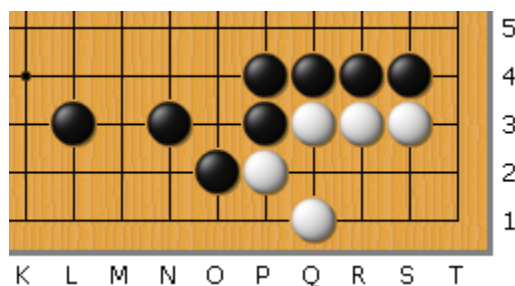
◆卢珂

围棋起源于中国古代，推测起源时间大约为公元前 6 世纪。传说尧的儿子丹朱顽劣，尧发明围棋以教育丹朱，陶冶其性情。后围棋逐渐成为中国古代知识阶层修身养性的一项必修课目，为“琴棋书画”四艺之一。中国古代棋手发明了大量围棋术语，其中一些与动物有关。

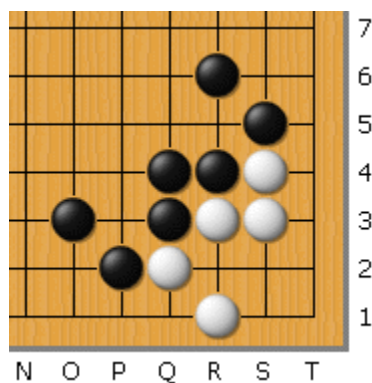
1. 亥—猪

今年是猪年，让我们先看两个中国古代棋手发明的经典死活题（选自元代晏天章和严得甫合编的《玄玄棋经》）：

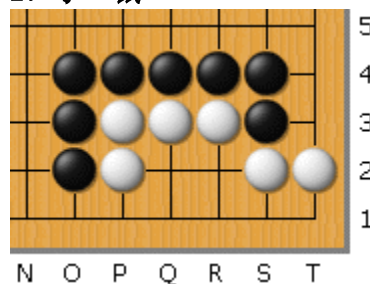
大猪嘴（黑先）



小猪嘴（黑先）

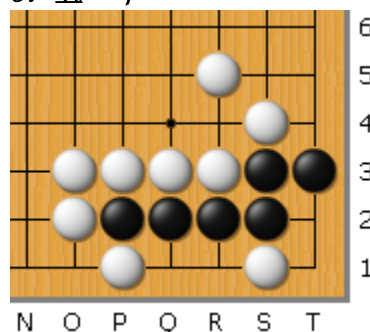


2. 子—鼠



解答这道死活题（黑先）需要用到中国古代棋手发明的手筋——老鼠偷油。

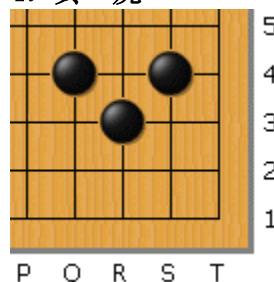
3. 丑—牛



解答这道死活题（黑先）需要用到另一个经典手筋——胀牯牛。

（四道死活题的答案见下期）

4. 寅—虎



虎：三子犹如张开血盆的虎口，令人生畏。白棋如下在 R 4 位就会被黑棋提掉。♣

兵马俑的远射兵器 and 长兵器

◆ 梁少熊

兵马俑的远射兵器全用弩，不用弓。秦弩设计精巧、科学而实用。弩上有“望山”(准星)，下有“悬刀”(扳机)，准确度和射程都比弓高很多。古代的弩，因强度和开弩方法的不同，而有“腰开”、“蹶张”、“擘张”等不同名称。此外，还有能连发的重型床弩。

据史记记载，秦始皇为求长生不老之药，曾被江湖术士徐福诳骗出海，用“连弩”射杀大鲛鱼。所谓“连弩”大概就是床弩。床弩是好几把强弩并排在木架床上而成，用时要以绞盘把弩弓拉开，可连珠发射。

床弩可固定在船上，但携带不便。兵马俑二号坑的弩箭方阵全由轻袍短甲、行动快捷的弩兵组成，不见床弩等笨重兵器。弩兵所携带的都是“擘张”和“蹶张”。

“擘张”是用双手把弩拉开，搭弦上牙。“蹶张”强度很大，要用双脚力蹬弩臂，双手拉弦，才能把弩拉开，扣弦上牙。弦扣好后，便可装箭待发。秦俑箭镞全由青铜制造，有轻重之分，重的比轻的大了一倍，威力惊人，可作攻城破阵之用。

兵马俑左右二军(二和一号坑)中所发现的长兵器有戈、矛、戟、铍四种。这已和早期车之五兵有所不同。商周春秋时代，车之五兵是指戈、殳、戟、酋矛、夷矛。

五兵时代，作战以重型战车为主，五兵就插在车侧固定位置上。两军交战，车上军士视不同情势，而选用功用不同、长短各异的兵器。

据《释兵篇》记载，五兵中以夷矛最长，长达二丈四(六米)，酋矛其次为二丈(五米)，戟一丈六(四米)，殳一丈二(三米)，戈六尺六(一米六五)。兵器长达六米，确是很长，不易操作；但在大型战车上，既要杀敌，又要保护自身车马人员安全，不得不如此。

兵马俑显示，秦军以步兵为主，以灵活的轻型战车为辅。实际上，长兵器的长度会因时、因地、因人而异，车上军士可用长些，地上步兵可用短些。一般而言，长兵器的长度以不超过使用者身高的三倍为原则。秦俑身高在一米七至二米间(战车上军士多在一米九以上)，估计他们用的各式长兵器应不超过五米，而大多数都在三米左右。



秦俑长兵器的头部都用青铜制造。青铜兵头的长度不长，所以不会有强度不足的问题。长兵器的强度问题主要发生在长柄杆上。战车时代，四马拉一车，两车交错，车上军士用长兵器互相刺杀，冲力很大，如果长杆的强度和韧度不足，很容易折断。后世武术用的白蜡杆是不管用的。

先秦长兵器所用的长杆非常讲究，全杆分层包扎而成，中心为结实坚韧的木杆(如枣木之类)，木杆的横截面呈正八边



形，杆的八个侧面都贴上竹片，竹片外再用丝线、革带、藤皮紧密缠扎，然后再在外面上漆密封，韧性很强，不易折断。杆的前端装兵头，后端装镞尾。镞尾是一种青铜做的套帽，可用来保护并固定尾部，战斗时也可以用来撞击对方。

戈、矛、戟都是先秦时代常用的兵器。

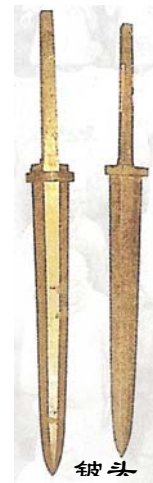
“戈”起源很早，是由石器时代的石斧演变而来，“戈”字的发音就是石器金石相击之声。随着战车时代的结束，戈在后世已遭淘汰。

“矛”在历史上一直都是很流行的兵器。秦矛朴实无华，锋尖刃利，非常实用。矛到后世别名甚多，如梢、槊等都是矛的变体。战国时代，矛长大抵都在三米以上。即使到近代，民间武术中还是有三米以上的矛，但不叫“矛”，而名之为“大枪”。把大枪的长度缩短，便是后世最常用的“枪”。

“戟”是戈身加矛头而成，增加了戈的刺杀能力。戟在汉代最为盛行。

秦军四兵(戈、戟、矛、铍)和车之五兵(戈、殳、戟、酋矛、夷矛)相比，多了“铍”而少了“殳”。“铍”是什么？“铍”是短剑加上长柄的兵器，功用和矛相似，但加大了双刃的威力。铍流行的时间不长，秦后已渐遭淘汰。

那“殳”又是什么？秦军为什么以铍代殳？兵马俑坑中有殳吗？下次再谈。♣



更正

《絮语》第七期《兵马俑的短兵器》一文中，第18页第11行的“楚地(湖南江陵)”应为“楚地(湖北江陵)”。特此更正，并向作者致歉。
——编者



税季来临切莫慌,节时省税找 Kathy Zhang

Kathleen Zhang (CPA) 注册会计师事务所

Kathy Zhang, CPA, 拥有 Massachusetts 和 Maryland 的会计师执照，曾在美国大会计师事务所任职多年。经验丰富，精通英语、国语、广东话及客家话，愿竭诚为您排忧解难。

- ◆ 房地产税、地产投资策划
- ◆ 退休、省税及财务计划
- ◆ 会计、簿记、电脑会计设立

- ◆ 个人、公司、合伙所得税
- ◆ 公司配给股票计划
- ◆ 商业管理咨询、公司成立计划

124 Main St., Suite # 2
Acton, MA 01720
Tel: (978) 263-4355
Fax: (978) 264-9909

844 Massachusetts Avenue
Lexington, MA 02420
Tel: (781) 541-0376
Email: Kathy@kathleenzhangcpa.com